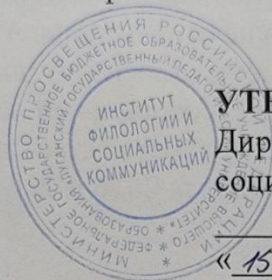


МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных  
коммуникаций

Кафедра романо-германской филологии



**УТВЕРЖДАЮ**

Директор Института филологии и  
социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

« 15 »

01

2026 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Теоретический курс испанского языка**

**По направлению подготовки – 45.03.0 Филология**

**Профиль подготовки – Зарубежная филология. Испанский язык и второй  
иностраннный язык (английский)**

**Квалификация выпускника – бакалавр**

**Форма обучения – очная**

**Курс – 3, 4 (6-7 семестр)**

Луганск, 2026.

Рабочая программа учебной дисциплины «Теоретический курс испанского языка» является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки бакалавров по направлению подготовки 45.03.01 Филология, профиль Зарубежная филология. Испанский язык и второй иностранный язык (английский) очной формы обучения.

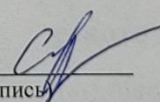
Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 986 (с изменениями и дополнениями) и Профессиональным стандартом «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)», утвержденным Приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации «Об утверждении профессионального стандарта» от 18 октября 2013 г. № 544н (с изменениями от 5 августа 2016 г. N 422н).

**СОСТАВИТЕЛИ:**

доцент кафедры романо-германской филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ»  
Гайворонская Лиана Юрьевна,  
преподаватель кафедры романо-германской филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ»  
Милюков Максим Николаевич.

Утверждена на заседании кафедры романо-германской филологии  
Протокол от «19» 12 2025 г., протокол № 5

Заведующий кафедрой  
романо-германской филологии

  
(подпись) Н.В. Скляр

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института  
филологии и социальных коммуникаций

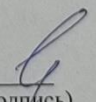
Протокол от «14» 01 2026 г., № 6

Председатель учебно-методической комиссии

Института филологии и социальных коммуникаций   
(подпись) А.В. Сысенко

**СОГЛАСОВАНО:**

Директор Департамента образования

  
(подпись) В.В. Савенков

## Структура и содержание учебной дисциплины

### 1. Цели и задачи учебной дисциплины

**Цель** изучения дисциплины – сформировать у студентов теоретическое осмысление грамматического строя испанского языка и особенностей его функционирования; описание грамматического строя испанского языка; рассмотреть вопросы, связанные с взаимодействием единиц, образующих текст; сформировать у студентов научное представление о соотношении языка и мышления, и его роли в отображении языковой картины мира.

**Задачи:** изложение и закрепление теоретических основ грамматики испанского языка; систематизация на теоретической основе нормативных знаний по грамматике испанского языка, приобретённых студентами в предшествующие годы на практических занятиях; формирование у студентов научного представления о формальной и смысловой структуре единиц и средств, образующих грамматический строй испанского языка; знакомство студентов с наиболее крупными работами отечественных и зарубежных лингвистов по отдельным вопросам теории грамматики испанского языка; привитие навыков теоретического осмысления грамматических явлений.

### 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина «Теоретический курс испанского языка» относится к обязательной части Блока 1.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

- **знания** теоретические и практические, полученные на практических занятиях предыдущих курсов,
- **умения** грамматически правильно оформить высказываемую мысль, при этом беглость речи должна быть близкой к речи носителей языка,
- **навыки** письменной коммуникации, анализа грамматической единицы в контексте, понимания и употребления грамматических форм и конструкций.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин «Реферативный перевод и аннотирование испаноязычного текста», «Теория и практика перевода: испанский язык», «Специфика научного стиля второго иностранного языка (английского)» и служит основой для освоения дисциплин «Практика устной и письменной речи испанского языка», «Деловой испанский язык».

### 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикатором достижения компетенций

| Код по ФГОС ВО                                                                                                                                                                                                                  | Индикатор достижения                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Результаты обучения по дисциплине                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Общепрофессиональные</b>                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ОПК-2 способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации | <p>ОПК-2.1. Знает основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, лингвистической терминологии, применяет их в профессиональной, в том числе педагогической деятельности.</p> <p>ОПК-2.2. Анализирует типовые языковые материалы, лингвистические тексты, типы коммуникации.</p> <p>ОПК-2.3. Осуществляет перевод и (или) интерпретацию текстов различных типов.</p> <p>ОПК-2.4. Соотносит лингвистические концепции в области истории и теории основного изучаемого языка, в том числе, в педагогической деятельности.</p> | <p><b>Знает:</b> основные положения и концепции в области общего языкознания, теории языка и теории основного изучаемого иностранного языка (фонетики, лексикологии, фразеологии, грамматики, стилистики), теории коммуникации, теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; различные концепции выделения и классификации этапов истории основного изучаемого иностранного языка, исторические процессы на всех уровнях языка и становления его литературной разновидности; иметь представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов; иметь представление о современном состоянии и тенденциях развития основного изучаемого языка; географическое положение, политическую систему, экономику и сельское хозяйство, систему образования и культуры стран изучаемого иностранного языка; факты об истоках, истории и специфике развития теории коммуникации; зависимости коммуникационного процесса от изменений, происходящих в социально-экономической,</p> |

|  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | <p>политической жизни общества и научно-технических преобразований в мире; фундаментальные лингвистические понятия и термины; специфику языка как знаковой системы; основные единицы языка и речи и правила их функционирования; взгляды на проблему происхождения языка.</p> <p><b>Умеет:</b> применять концепции, разрабатываемые в языкознании, для анализа языковых процессов, текстов, разных видов коммуникации; применять концепции, разрабатываемые в современной филологии для анализа литературных произведений; идентифицировать ключевые теоретические положения истории основного языка, истории литературного языка, диалектологии, определять место основного изучаемого языка среди генетически и типологически близких ему; работать с информацией по страноведению и лингвокультурологии, творчески применять знания, полученные в рамках изучения дисциплины, при написании курсовых, выпускных квалификационных работ, ведении дискуссий; анализировать языковые явления.</p> <p><b>Владеет:</b> разнообразными методиками анализа литературных произведений, языковых процессов, текстов, разных видов коммуникации; терминологическим и понятийным аппаратом истории и диалектологии языка, понятийным и терминологическим аппаратом теории текста и речевой коммуникации; базовыми знаниями по географии, социально-экономическому и культурно-историческому развитию стран изучаемого иностранного языка; культурой мышления, способностью к восприятию, анализу, обобщению лингвострановедческой</p> |
|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | информации; навыками расширения лингвистического кругозора, формирования понятийно-терминологической базы, необходимой для изучения частных лингвистических дисциплин; способами использования общих понятий лингвистики для осмысления конкретных форм и конструкций языка; навыками и приемами лингвистического анализа конкретного языкового материала.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Профессиональные</b>                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ПК-1 Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности | <p>ПК-1.1. Демонстрирует систематизированные и уверенные знания об основных этапах развития зарубежной литературы, периодизацию, представлять ее целостную картину; понимании места ведущих национальных литератур в мировом процессе, гуманистическое, культурное, цивилизационное значение, связь с жизнью; творчестве классиков и оценки их произведений ведущими литературными критиками; демонстрирует систематизированные и уверенные знания об особенностях лексических и грамматических средств, используемых в различных типах дискурса в синхронии и диахронии.</p> <p>ПК-1.2. Использует различные методы и приемы лингвистического исследования; основных положениях истории развития и современного состояния лексической и грамматической системы изучаемого языка.</p> <p>ПК-1.3. Способен свободно и уверенно адекватно выделять</p> | <p><b>Знает:</b> основные концепции в области теории и истории изучаемой литературы, коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста, представление об истории, современном состоянии перспективах развития филологии; правила чтения и произношения звуков изучаемого иностранного языка; правила расстановки ударений в изучаемом иностранном языке; особенности фонетической системы изучаемого иностранного языка; правила интонации в различных видах предложений; фонетические, лексические, грамматические, семантические особенности и тенденции развития изучаемого иностранного языка; общие закономерности, специфические черты и тенденции функционирования системы изучаемого иностранного языка; значение, формообразование и употребление основных грамматических структур изучаемого иностранного языка; этимологический состав изучаемого иностранного языка, основные группы заимствованных слов и их происхождение; основные принципы орфографии; условия функционирования грамматических структур изучаемого иностранного языка в речи; современные нормы изучаемого литературного языка; закономерности перевода с</p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>основные черты зарубежной литературы, определяющие ее место и роль в национальной и мировой культуре; способен комплексно описывать лексический и грамматический строй изучаемого языка с использованием необходимого терминологического аппарата; анализировать эмпирический материал с использованием методов общего лингвистического анализа для предупреждения межъязыковой интерференции.</p> <p>ПК-1.4. Свободно владеет базовым понятийным аппаратом отечественной и зарубежной литературы; навыками выделения главных направлений зарубежной литературы, определяющими ее место и роль в национальной и мировой культуре; уверенно и свободно владеет понятийным аппаратом изучаемых дисциплин; навыками сопоставления и противопоставления, синтеза и анализа языковых фактов изучаемого языка.</p> | <p>изучаемого иностранного языка на русский язык; основные положения истории развития и современного состояния лексической и грамматической системы изучаемого иностранного языка; содержание основных теоретических концепций, терминов и исследовательских подходов, используемых в современном переводоведении, общую теорию текста, разнообразные точки зрения ученых на понятие стиля; основные характеристики функциональных речевых стилей; творчески применять знания, полученные в рамках изучения дисциплины при написании докладов на студенческие конференции, курсовых и выпускных квалификационных работ.</p> <p><b>Умеет:</b> ориентироваться как в истории, так и в перспективах развития филологии, использовать полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности; теоретические положения и концепции филологических наук, способы анализа, интерпретации, описания и оценки языковых процессов, текстов, художественного произведения, разных форм коммуникаций; читать тексты на изучаемом иностранном языке; правильно фонетически оформить высказываемые мысли; понимать на слух спонтанную беглую речь носителя языка; логично и целостно выразить точку зрения по обсуждаемым вопросам с использованием пройденной лексики и лексико-грамматических парадигм; вести диалог проблемного характера с использованием адекватных</p> |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | <p>речевых форм, изученных лексических единиц и лексико-грамматических парадигм; излагать содержание прочитанного в форме резюме; понимать звучащую аутентичную монологическую или диалогическую речь по пройденной тематике; писать орфографически и пунктуационно правильно в пределах лексического минимума; распознавать грамматические явления с использованием пройденной грамматики; понимать и адекватно употреблять грамматические формы и структуры; уметь адекватно передавать смысл отобранных для перевода письменных материалов с соблюдением норм изучаемого иностранного языка; пользоваться основными приемами лексикологии; давать литературоведческий анализ художественного произведения в единстве формы и содержания, а также его правильную нравственно-этическую оценку; самостоятельно делать выводы и обобщения из наблюдений над фактическим материалом текста оригинала и текста перевода; проводить сопоставительный анализ текста оригинала и текста перевода с учетом принципов и объектов переводческого сопоставления; общие принципы деловой речи, общеупотребительную, профессионально-трудовую, социально-культурную и общественно-политическую лексику сообщения профессионального характера (в монологической форме и в форме диалога), реферировать оригинальные социально-экономические тексты; комплексно описывать лексический и грамматический строй изучаемого иностранного языка с использованием необходимого терминологического аппарата; распознавать и практически</p> |
|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | <p>использовать изученные переводческие трансформации; использовать различные словари и другую справочную литературу для решения коммуникативных и познавательных задач.</p> <p><b>Владеет:</b> основами филологического анализа и интерпретации текста, навыками применения знаний в исследовательской и преподавательской практике; нормативным произношением; навыками восприятия на слух оригинальной речи в пределах изученного языкового материала, навыками чтения вслух логически правильно, выразительно, со скоростью, близкой к скорости чтения на родном языке; основными методами и приемами комплексного лексико-грамматического анализа текстов различных функциональных стилей; методикой и техникой самостоятельного употребления грамматических явлений в соответствии с целями их создания и с учетом речевой ситуации; навыками официального, нейтрального и неофициального регистров общения; применять переводческие методы при анализе текста оригинала и текста перевода; научным представлением о формальной и смысловой структуре разноуровневых единиц лексикологии, позволяющих определить функцию данных единиц в речи, а также при анализе текстов из современной художественной литературы; навыками делового письма (установление деловых контактов, напоминания, жалобы), ведения деловых переговоров; навыками анализа и интерпретации языкового материала, текста, художественного произведения, разных форм коммуникаций; понятийным аппаратом изучаемых дисциплин; навыками сопоставления и противопоставления, синтеза и</p> |
|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | анализа языковых фактов различных уровней изучаемого иностранного языка; владеет способностью творческой поисковой деятельности; творческого применения знаний при написании докладов, переводе и анализе художественных текстов; навыками филологического анализа классических и современных текстов. |
|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

#### 4. Структура и содержание учебной дисциплины

##### 4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

| Вид учебной работы                                                                                          | Объем часов / зачётных единиц    |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|
|                                                                                                             | Очная форма                      | Очно-заочная форма /<br>Заочная форма |
| <b>Общая трудоёмкость дисциплины</b>                                                                        | <b>180</b><br><b>(5 зач. ед)</b> | -                                     |
| <b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов), в том числе:</b>                                 | <b>60</b>                        | -                                     |
| Лекции                                                                                                      | 20                               | -                                     |
| Семинарские занятия                                                                                         | 40                               | -                                     |
| Практические занятия                                                                                        | -                                | -                                     |
| Лабораторные работы                                                                                         | -                                | -                                     |
| Курсовая работа / курсовой проект                                                                           | -                                | -                                     |
| Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.) | 58                               | -                                     |
| <b>Самостоятельная работа студента (всего часов)</b>                                                        | <b>62</b>                        | -                                     |
| Форма аттестации                                                                                            | экзамен                          | -                                     |

##### 4.2. Содержание разделов учебной дисциплины

#### 3 курс 6 семестр

##### Модуль 1. La fonología y la fonética

**Тема 1.** Fundamentales de la fonología y la fonética: la fonología - generalidades, los elementos articulatorios, punto y modo de articulación.

**Тема 2.** Clasificación de las vocales (simples, diptongos, triptongos) Clasificación de las consonantes.

##### Модуль 2. El objeto de estudio de la fonética

**Тема 1.** El objeto de estudio de la fonética. Clasificación de las vocales. Clasificación de las consonantes.

**Тема 2.** La sílaba (clasificación). La entonación (el tonema, el grupo fónico, tipos de entonación). Tipos de oraciones según la entonación.

#### **4 курс 7 семестр**

### **Модуль 1: Noción de gramática. Partes de la oración.**

**Тема 1.** Gramática. Tipos de gramática.

**Тема 2.** De la oración y sus elementos. Clasificación de las oraciones simples.

**Тема 3.** Concordancia.

**Тема 4.** Nombre sustantivo: sus oficios y complementos.

#### **4.3. Лекции**

| № п/п               | Название темы                                                                                                                              | Объем часов |                              |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------|
|                     |                                                                                                                                            | Очная форма | Очно-заочная / заочная форма |
| 6 семестр           |                                                                                                                                            |             |                              |
| 1                   | Fundamentales de la fonología y la fonética: la fonología - generalidades, los elementos articulatorios, punto y modo de articulación.     | 2           | -                            |
| 2                   | Aparato respiratorio.Las consonantes.                                                                                                      | 2           | -                            |
| 3                   | Clasificación de las vocales<br>Diptongos, triptongos, hiatos                                                                              | 4           | -                            |
| 4                   | La entonación (el tonema, el grupo fónico, tipos de entonación)<br>Tipos de oraciones según la entonación                                  | 4           | -                            |
| Итого за 6 семестр: |                                                                                                                                            | 12          | -                            |
| 7 семестр           |                                                                                                                                            |             |                              |
| 1                   | Gramática. Tipos de gramática. De la oración y sus elementos. Clasificación de las oraciones simples.                                      | 2           | -                            |
| 2                   | Nombre sustantivo: sus oficios y complementos.<br>Adjetivo: sus oficios y complementos. Pronombres personales, posesivos y demonstrativos. | 2           | -                            |
| 3                   | Perífrasis verbales. Modos, tiempos, aspectos del verbo. Uso de los tiempos del modo indicativo.<br>Formas no personales del verbo.        | 2           | -                            |
| 4                   | Significado y uso de los tiempos del Subjuntivo. La oración compuesta. La coordinación y la subordinación.                                 | 2           | -                            |
| Итого за 7 семестр: |                                                                                                                                            | 8           | -                            |
| Итого               |                                                                                                                                            | 20          | -                            |

#### 4.4. Практические / семинарские занятия

| № п/п               | Название темы                                                                                                                                    | Объем часов |                              |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------|
|                     |                                                                                                                                                  | Очная форма | Очно-заочная / заочная форма |
| 6 семестр           |                                                                                                                                                  |             |                              |
| 1                   | Las vocales                                                                                                                                      | 2           | -                            |
| 2                   | Diptongos.                                                                                                                                       | 2           | -                            |
| 3                   | Triptongos                                                                                                                                       | 2           | -                            |
| 4                   | Hiatos.                                                                                                                                          | 2           | -                            |
| 5                   | Las consonantes.                                                                                                                                 | 2           | -                            |
| 6                   | Fonemas [p], [b].                                                                                                                                | 2           | -                            |
| 7                   | Fonemas [m], [f]                                                                                                                                 | 4           | -                            |
| 8                   | Fonemas [d], [(d)], [t].                                                                                                                         | 4           | -                            |
| 9                   | Fonemas [Θ], [ð].                                                                                                                                | 4           | -                            |
| Итого за 6 семестр: |                                                                                                                                                  | 24          | -                            |
| 7 семестр           |                                                                                                                                                  |             |                              |
| 1                   | Gramática. Tipos de gramática. Los pasados.                                                                                                      | 2           | -                            |
| 2                   | De la oración y sus elementos. Clasificación de las oraciones simples. Concordancia. Los pasados.                                                | 2           | -                            |
| 3                   | Nombre sustantivo: sus oficios y complementos. Adjetivo: sus oficios y complementos. Pronombres personales, posesivos y demostrativos.           | 2           | -                            |
| 4                   | Preposición. Verbos con preposición.                                                                                                             | 2           | -                            |
| 5                   | Preposición.Verbos con preposición. Perífrasis verbales.                                                                                         | 2           | -                            |
| 6                   | Perífrasis verbales. Construcciones con los verbos de movimiento. Verbos con preposición.                                                        | 2           | -                            |
| 7                   | Modos, tiempos, aspectos del verbo. Uso de los tiempos del modo indicativo. Formas no personales del verbo. Verbos con preposición.              | 2           | -                            |
| 8                   | Significado y uso de los tiempos del Subjuntivo. La oración compuesta. La coordinación y la subordinación. Construcciones con se. La voz pasiva. | 2           | -                            |
| Итого за 7 семестр: |                                                                                                                                                  | 16          | -                            |
| Итого               |                                                                                                                                                  | 40          | -                            |

4.5. Лабораторные работы – не предусмотрены учебным планом.

#### 4.6. Самостоятельная работа студентов

| №<br>п/п  | Название темы | Вид СРС            | Объем часов    |                                        |
|-----------|---------------|--------------------|----------------|----------------------------------------|
|           |               |                    | Очная<br>форма | Очно-<br>заочная /<br>заочная<br>форма |
| 6 семестр |               |                    |                |                                        |
| 1         | Las vocales   | выполнение заданий | 8              | -                                      |
| 2         | Diptongos     | выполнение заданий | 8              | -                                      |

|                            |                                                                                                                                               |                                          |           |          |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------|----------|
| 3                          | Triptongos                                                                                                                                    | выполнение заданий                       | 8         | -        |
| 4                          | Hiatos                                                                                                                                        | выполнение заданий                       | 8         | -        |
| 5                          | Las consonantes                                                                                                                               | устный доклад,<br>составление конспектов | 8         | -        |
| 6                          | Fonología y fonética: objetos de estudio, generalidades                                                                                       | устный доклад,<br>составление конспектов | 1         | -        |
| <b>Итого за 6 семестр:</b> |                                                                                                                                               |                                          | <b>41</b> | <b>-</b> |
| <b>7 семестр</b>           |                                                                                                                                               |                                          |           |          |
| 1                          | Gramática. Tipos de gramática. Los pasados. De la oración y sus elementos. Clasificación de las oraciones simples. Concordancia. Los pasados. | подготовка проекта                       | 10        | -        |
| 2                          | Preposición. Verbos con preposición. Perífrasis verbales. Construcciones con los verbos de movimiento. Verbos con preposición.                | подготовка проекта                       | 11        | -        |
| <b>Итого за 7 семестр:</b> |                                                                                                                                               |                                          | <b>21</b> | <b>-</b> |
| <b>Итого</b>               |                                                                                                                                               |                                          | <b>62</b> | <b>-</b> |

#### 4.7. Курсовые работы

Дисциплиной «Теоретический курс испанского языка» предусмотрено написание курсовой работы в 6 семестре.

Темы курсовых работ.

1. Информационные технологии: их влияние на словарный состав испанского языка.
2. Словарный состав языка и новые форм общения: (язык SMS, Интернет-форумов, электронных сообщений).
3. Основные тенденции словообразования в языке испанской молодежи.
4. Лексические особенности испанского языка в Канаде.
5. Проблемы перевода заимствований.
6. Лексико-семантические группы слов.
7. Сравнительный анализ метафорических и метонимических наименований в испанском и русском языках.
8. Проблемы подбора испанских эквивалентов англоязычных слов в области высоких технологий.

9. Улучшения и ухудшения значений слов в языке современной испанской прессы.

10. Функционирование англицизмов в современном испанском языке.

11. Идиоматические выражения в испанском языке.

12. Арго в современном испанском языке.

13. Заимствования как источник пополнения словарного состава современного испанского языка.

14. Прагматический потенциал современной испанской медиарекламы.

15. Неологизмы в современном испанском языке.

16. Диалектная лексика в современном испанском языке.

17. Язык рекламы. Черты и особенности.

18. Проблема эквивалентности при переводе коммуникативных фразеологических единиц современного испанского языка.

19. Сопоставительный анализ структуры и возможностей одноязычных словарей XX и XXI вв.

20. Роль метафоры в современном испанском словообразовании (на примере политических текстов).

21. Фонетические особенности поэтического перевода (на материале испанского и русского языков).

22. Аббревиатуры и их функционирование в современном испанском языке.

23. Лексические особенности аргосов современного испанского языка.

24. Пословицы и поговорки с гомологическим компонентом.

25. Соотношение лексических и грамматических средств для выражения возможности.

## **5. Методическое обеспечение, образовательные технологии**

- подготовка и защита проектов;

- выступление с докладом;

- участие в дискуссиях;
- выполнение практических заданий;
- самостоятельное конспектирование и анализ первоисточников.

## **6. Формы контроля освоения учебной дисциплины**

Текущая аттестация студентов проводится в дискретные временные интервалы преподавателем, ведущим семинарские занятия по дисциплине в различных формах:

- устный опрос;
- письменные домашние задания;
- защита проектов;
- тестирование;
- контрольные работы.

Промежуточный контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме экзамена в 6 и 7 семестрах.

Система оценивания учебных достижений студентов, оценочные средства представлены в фонде оценочных средств к рабочей программе учебной дисциплины (приложении).

## **7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины**

а) основная литература:

1. Калашова А.С. Теоретическая фонетика (испанский язык) : учебное пособие / Калашова А.С., Красикова Е.Н.. — Ставрополь : Северо-Кавказский федеральный университет, 2015. — 175 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/63019.html>

2. M. Pilar Nuno Alvarez, Jose Ramon Franco Rodriguez. Fonetica: Nivel Medio B1.- Anaya Ñ ELE, 2016. – 200 p.

3. M. Pilar Nuno Alvarez, Jose Ramon Franco Rodriguez. Fonetica: Nivel Medio B2.- Anaya Ñ ELE, 2019. – 192 p.

4. Xavier Frías Conde. Ianua. Revista Philologica Romanica, 2022.

б) дополнительная литература:

1. Xavier Frías Conde. Ianua. Revista Philologica Romanica, 2022

2. Navaro Tomás, T. Manual de pronunciación española. – Madrid: CSIC, 2017

3. Maria Pilar Nuno Alvarez and Jose Ramon Franco Rodriguez, Fonetica. Nivel medio B1, 2021

в) Интернет-ресурсы:

1. испаноязычное издательство OMK  
<http://www.anayaele.es/es/portada/index.html>

1. Centre National de Ressources Textuelles et Lexicales (CNRTL, CNRS): portail lexical, dictionnaires. URL: <http://www.cnrtl.es/>

2. Expressio, «les expressions françaises décortiquées». URL: [www.expressio.es](http://www.expressio.es)

3. Coco le Dico, définitions du mot du dictionnaire français. URL: <http://www.cocoledico.com/>

4. Dictionnaire des synonymes (Laboratoire CRISCO, U. de Caen). URL: <http://www.crisco.unicaen.fr/cgi-bin/cherches.cgi>

6. Le Trésor de la langue française informatisé (ATILF Analyse et Traitement Informatique de la Langue Française, CNRS). URL: <http://atilf.atilf.fr/tlf.htm>

7. Dictionnaire Larousse. URL: <http://www.larousse.fr/dictionnaires>

8. Le dictionnaire argot français. URL: <http://argot.abaabaa.com/>

9. Ma boîte. URL: <http://www.maboite.qc.ca/biblio-dictionnaires.php>

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Лекционные занятия: аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук), аудио- и видеоматериалы.

Семинарские занятия: компьютерный класс, презентационная техника (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

Прочее: рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с доступом в Интернет.

## 9. Лист дополнений и изменений

| №<br>п/п | Дата<br>внесения<br>изменения /<br>дополнения | Основание | Содержание изменения /<br>дополнения | Лица, подтверждающие<br>изменение / дополнение               |                                                           |
|----------|-----------------------------------------------|-----------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|          |                                               |           |                                      | Заведующий<br>кафедрой<br>(Фамилия,<br>инициалы,<br>подпись) | Директор /<br>декан<br>(Фамилия,<br>инициалы,<br>подпись) |
|          |                                               |           |                                      |                                                              |                                                           |
|          |                                               |           |                                      |                                                              |                                                           |
|          |                                               |           |                                      |                                                              |                                                           |
|          |                                               |           |                                      |                                                              |                                                           |